

# Výroční zpráva

*2012*



ČESKÝ NÁRODNÍ REGISTR  
DÁRCŮ DŘENĚ

# Obsah

**Obecné údaje o společnosti**

**Zpráva o činnosti Českého národního registru dárců dřeně**

**Výzkumné projekty**

**Mimozdravotnická činnost společnosti**

**Finanční zpráva za rok 2012**

**Zpráva a výrok auditora**

**Poděkování**

## Obecné údaje o společnosti

Český národní registr dárců dřeně, o.p.s. (ČNRDD) je obecně prospěšnou společností, poskytující služby ve zdravotní oblasti při získávání dobrovolných dárců dřeně, vyšetřování jejich transplantačních HLA znaků a vedení jejich databáze, použitelné k vyhledání vhodných dárců pro nemocné k vitálně potřebným transplantacím.

Další obecně prospěšné služby v rámci hlavní činnosti jsou společností poskytovány nemocným po transplantaci kostní dřeně v souvislosti se změnou jejich zdravotního stavu a s dlouhodobou léčbou. Doplňková činnost ČNRDD spočívá ve vyhledávání vhodných dárců dřeně ve vlastní databázi i v databázích spolupracujících dárcovských registrů v ostatních zemích světa. K získání dodatečných finančních prostředků pro činnost hlavní provozuje ČNRDD navíc doplňkovou činnost i v oblasti ubytovacích a hostinských služeb.

Společnost je zapsána v Rejstříku obecně prospěšných společností u Krajského obchodního soudu v Plzni, v oddílu O, vložka c. 7, den zápisu 31. 12. 1998.

Český národní registr dárců dřeně byl v r. 2005 akreditován Světovou asociací dárců dřeně WMDA. Tuto akreditaci v r. 2010 úspěšně obhájil.

### Název společnosti: Český národní registr dárců dřeně, o.p.s.

**IČO:** 25228561

**Sídlo:** Na Roudné 123/212, 301 00 Plzeň

**Tel.:** 377 259 064, Fax 477 521 753

**http:** www.kostnidren.cz

**Ředitel:** Mgr. Daniel Pagáč, MBA

#### Správní rada k 31. 12. 2012

předseda Miroslav Kaiser

člen Ing. Jaroslav Paul

člen Ing. Vladimír Rada

#### Dozorčí rada k 31. 12. 2012

předseda Ing. Ladislav Mikeš

člen MUDr. Paedr. Jaromír Frič, CSc.

člen Ing. Jiří Neuberg

**Vedoucí lékaři:** MUDr. Pavel Jindra, Ph.D.

#### Smluvní dárcovská centra

**Brno:** Transfuzní oddělení a krevní banka FN, 639 00 Brno, Jihlavská 20

**České Budějovice:** Transfuzní oddělení Nemocnice a.s., 370 01 Č. Budějovice, B.Němcové 54

**Hradec Králové:** Transfuzní oddělení FN, 500 05 Hradec Králové, Sokolská tř. 581

**Liberec:** KNL a.s. - Transfuzní oddělení, 460 63 Liberec, Baarova 15

**Most:** Transfuzní oddělení nemocnice, 434 64 Most, J.E.Purkyně 270

**Olomouc:** Imunologický ústav FN a LF UP, 775 20 Olomouc, I.P.Pavlova 6

**Ostrava:** Krevní centrum FN, 708 52 Ostrava, 17.listopadu 1790

**Plzeň:** Hematologicko-onkologické oddělení FN, 304 60 Plzeň, alej Svobody 80

**Praha:** OHBKT ÚVN Střešovice, 169 02 Praha, U Vojenské nemocnice 1200

**Ústí nad Labem:** Transfuzní oddělení MN, 401 13 Ústí n.L., Sociální péče 3316/12A

#### Centrální HLA laboratoř

alej Svobody 80, 304 60 Plzeň, tel. 377 104 621, Fax 377 104 623

Vedoucí laboratoře: **Mgr. Petra Venigová**

#### Koordinační centrum ČNRDD

alej Svobody 80, 304 60 Plzeň, tel. 377 533 300, Fax 377 259 072

Vedoucí lékař koordinačního centra: **MUDr. Jana Navrátilová**

Lékař: **MUDr. Helena Pittrová**

Koordinátorka: **Lucie Marckardt**

**Manažer kvality:** **MUDr. Kateřina Steinerová**

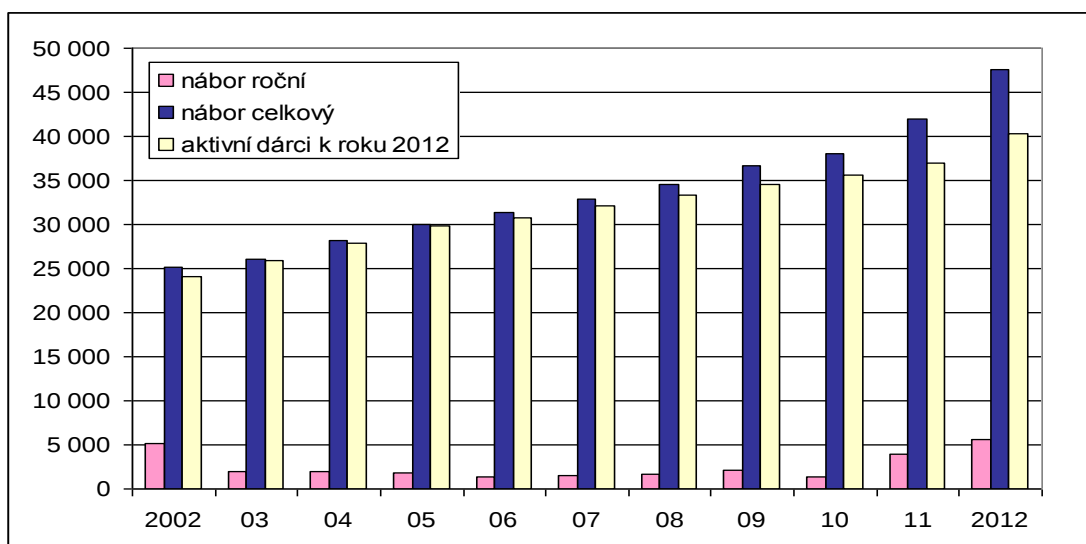
# Zpráva o činnosti v roce 2012

## I. VÝVOJ DATABÁZE DÁRCŮ

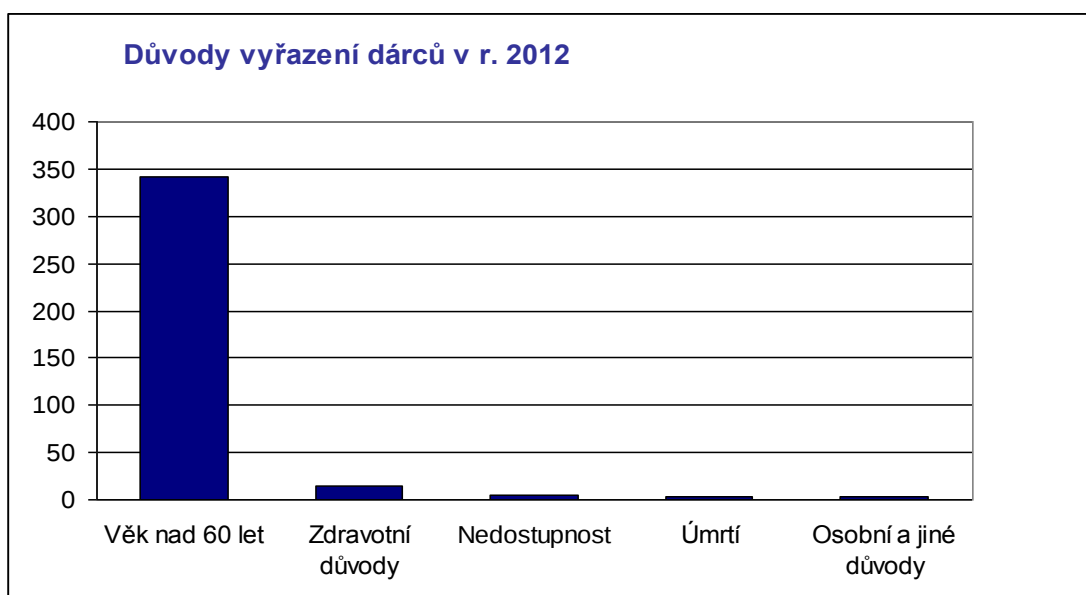
Podle platných standardů zařazuje ČNRDD do databáze nové dobrovolníky ve věkovém rozmezí 18 až 35 let. Tato strategie umožňuje delší setrvání dárců v registru při stejných finančních nákladech na jejich vstupní vyšetření a udržování příznivé věkové struktury dárců. Využití krvevorných buněk mladších dárců je totiž při transplantacích prokazatelně výhodnější i pro nemocné. Po překročení věku 60 let jsou dárci z databáze automaticky vyřazováni.

### NÁBOR DÁRCŮ

V roce 2012 činil nábor 5 556 nových dárců, celkový počet aktivních dárců v registru k 31.12.2012 byl 40 277. Zvýšený počet zařazených dárců byl podmíněn charitativní spotovou kampaní TV Nova zahájenou na konci listopadu 2011 s názvem „Zapište se někomu do života!“ na podporu Českého národního registru dárců dřeně (ČNRDD).

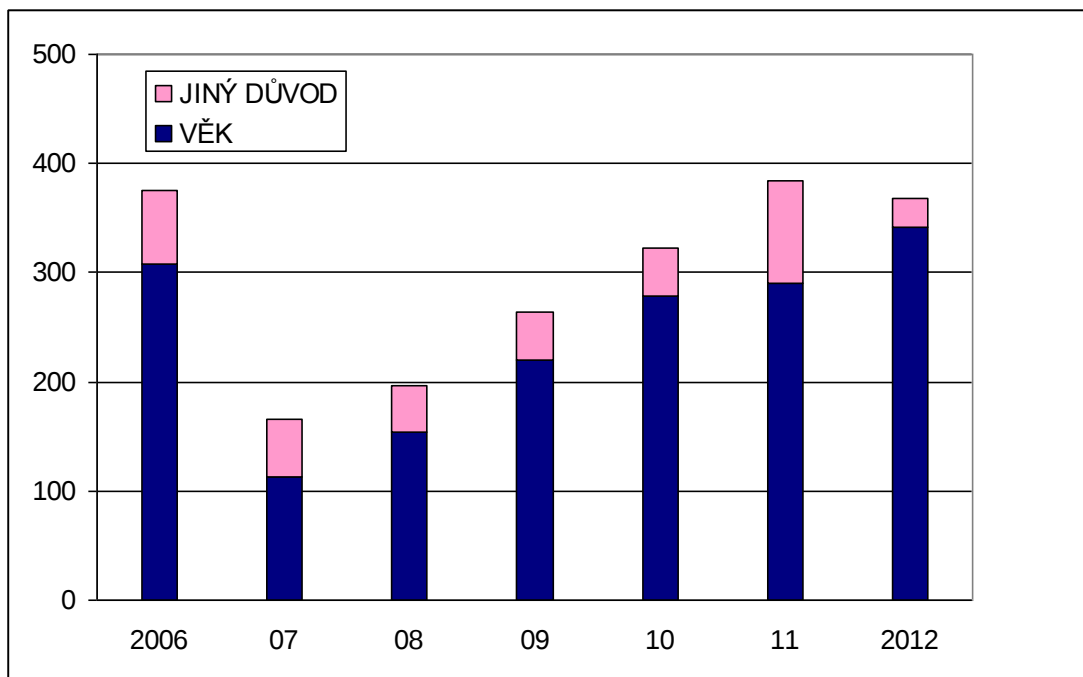


## VYŘAZENÍ DÁRCI PRO VĚK A OSTATNÍ DŮVODY

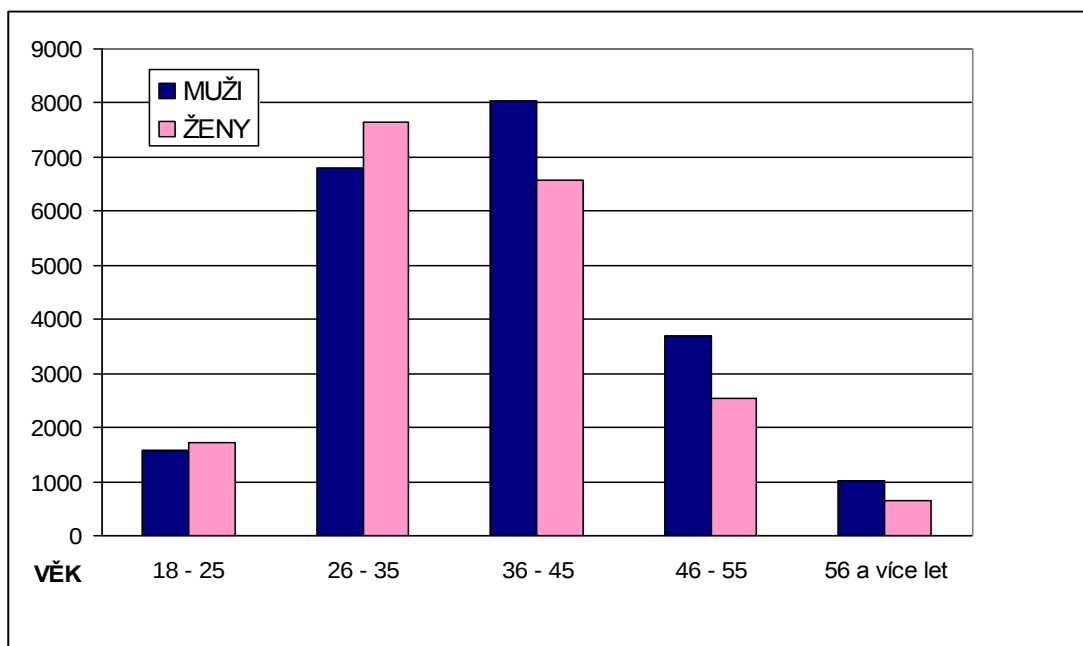


Celkem bylo v r. 2012 vyřazeno 368 dárců, z toho 341 pro překročení věkové hranice 60 let.

### KUMULATIVNÍ POČET DÁRCŮ VYŘAZENÝCH V LÉTECH 2006 – 2012

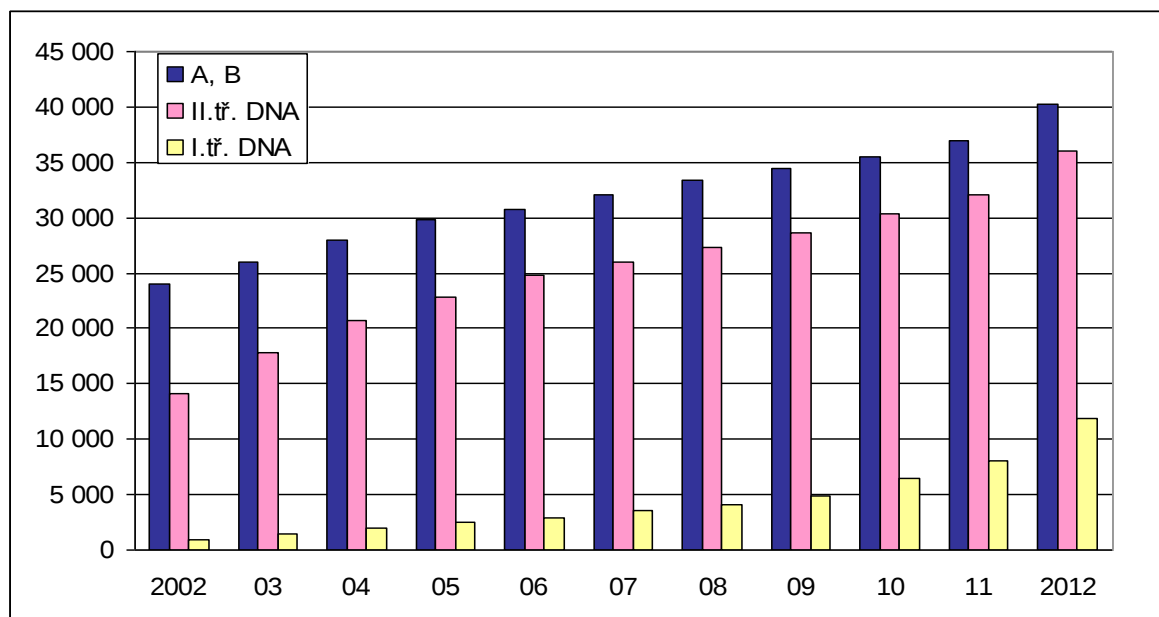


### ROZDĚLENÍ DÁRCŮ DLE VĚKU K R. 2012



Databáze ČNRDD má v současnosti velmi příznivé složení z hlediska pohlaví a věku dárců. Téměř polovina registrovaných dobrovolníků je ve věku do 35 let. Medián věku dárců je 34 let.

## ÚROVEŇ TYPIZACE DÁRCŮ V JEDNOTLIVÝCH LETECH



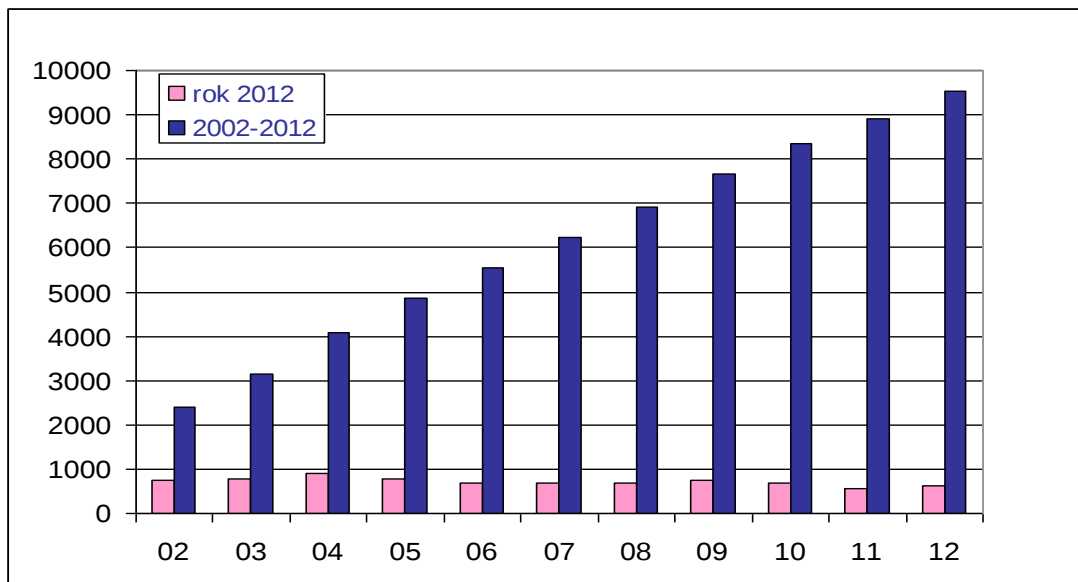
Vstupní vyšetření HLA znaků I. třídy bylo do roku 2009 prováděno sérologickou metodou za podmínek vnitřní kontroly kvality v laboratořích jednotlivých dárcovských center. Vyšetření HLA II. třídy DNA metodikami je realizováno v EFI akreditovaných laboratořích ČNRDD v Plzni a Imunologickém ústavu FN v Olomouci.

Od roku 2010 jsou všichni nově zařazovaní dárči vyšetřováni výhradně molekulárními technikami (DNA typizace), a to mandatorně v genech HLA-A,-B a -DR. Vyšetření dárců ze všech center se provádí centrálně v akreditované HLA laboratoři v Plzni s výjimkou DC Olomouc, které dárce vyšetřuje ve vlastní akreditované laboratoři.

## II. VYHLEDÁVÁNÍ DÁRCŮ PRO NEMOCNÉ

V roce 2012 obdržel registr 391 žádostí ze zahraničních TC, resp. 240 žádostí z českých TC o vyhledání dárce, v průměru měsíčně cca 60 žádostí. Tento trend trvá od r. 2005.

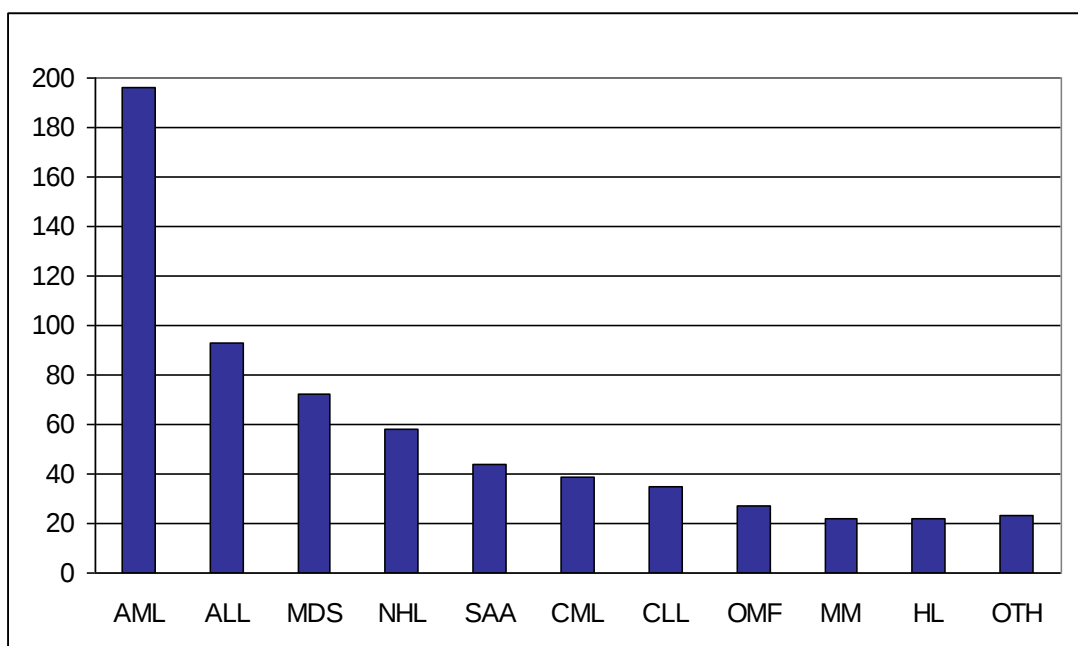
### ŽÁDOSTI O VYHLEDÁNÍ DÁRCE



### INDIKACE K VYHLEDÁNÍ DÁRCE ČNRDD Z ČESKÝCH A ZAHRANIČNÍCH TC V R. 2012

Hlavními indikacemi k hledání dárce pro české i zahraniční nemocné jsou akutní leukémie, dále následují ostatní nádorová onemocnění zejména krevního původu, ale mnohé další nemoci nenádorového charakteru včetně útlumů krvetvorby, vrozených i získaných poruch imunity a látkové přeměny.

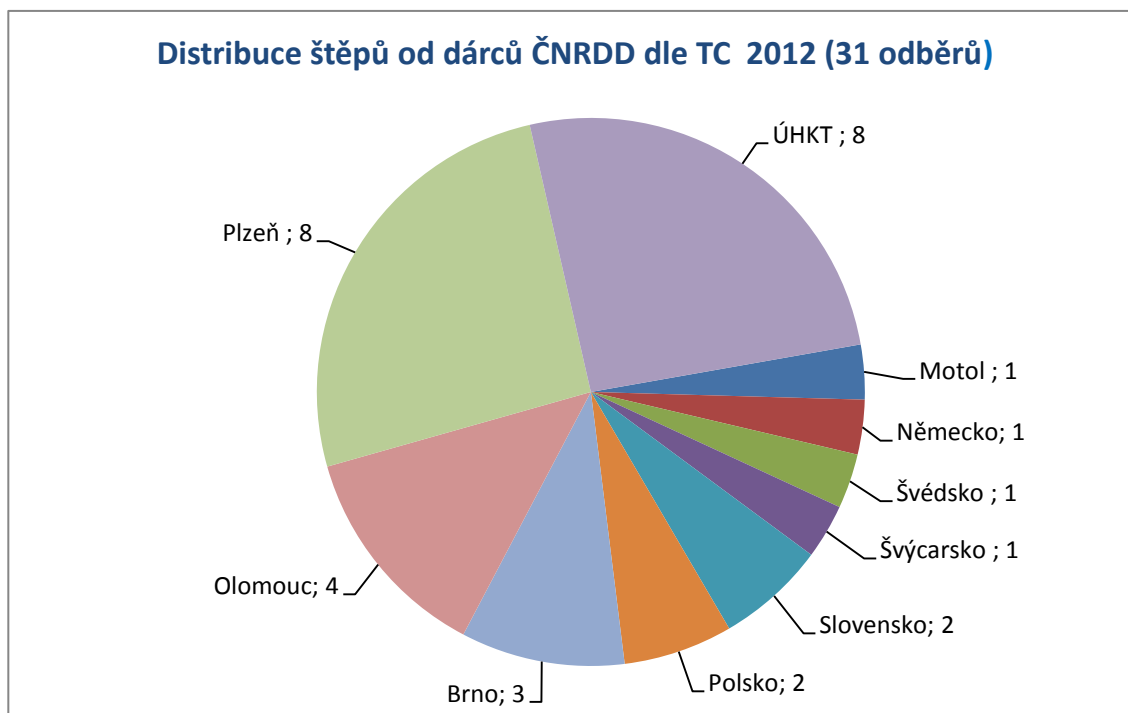
Během posledních let poklesl počet transplantačních indikací pro chronickou myeloidní leukemii (CML) v souvislosti se zavedením nových léků, účinných u této nemoci. Ostatní důvody k hledání dárce se pohybují zhruba na stejné úrovni s tím rozdílem, že se postupně rozšiřuje věková hranice nemocných indikovaných k transplantaci.



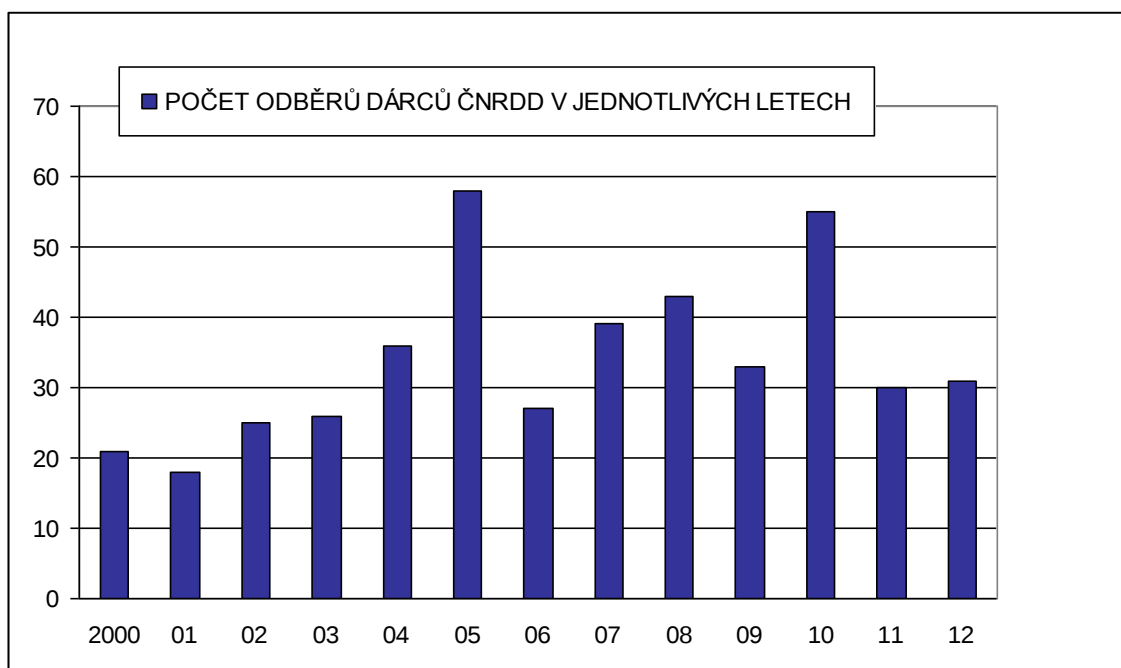
### III. ODBĚRY KRVETVORNÝCH BUNĚK DÁRCŮ ČNRDD 2012

ČNRDD pomáhá v rámci široké mezinárodní spolupráce k realizaci nepříbuzenských transplantací dřeně u nemocných v ČR i v zahraničí. Možné dárce pro konkrétní nemocné vyhledává ČNRDD ve vlastní databázi i v databázích jiných registrů. Následně organizuje upřesňující typizace i vyšetření způsobilosti darců v užším výběru, odběry krvetvorných buněk a jejich transport na příslušná transplantační pracoviště v ČR, případně v zahraničí.

V roce 2012 bylo provedeno celkem **31 odběrů od darců ČNRDD**, distribuce štepů dle transplantačních center (dále TC) ČR a států je uvedena v následujícím grafu:

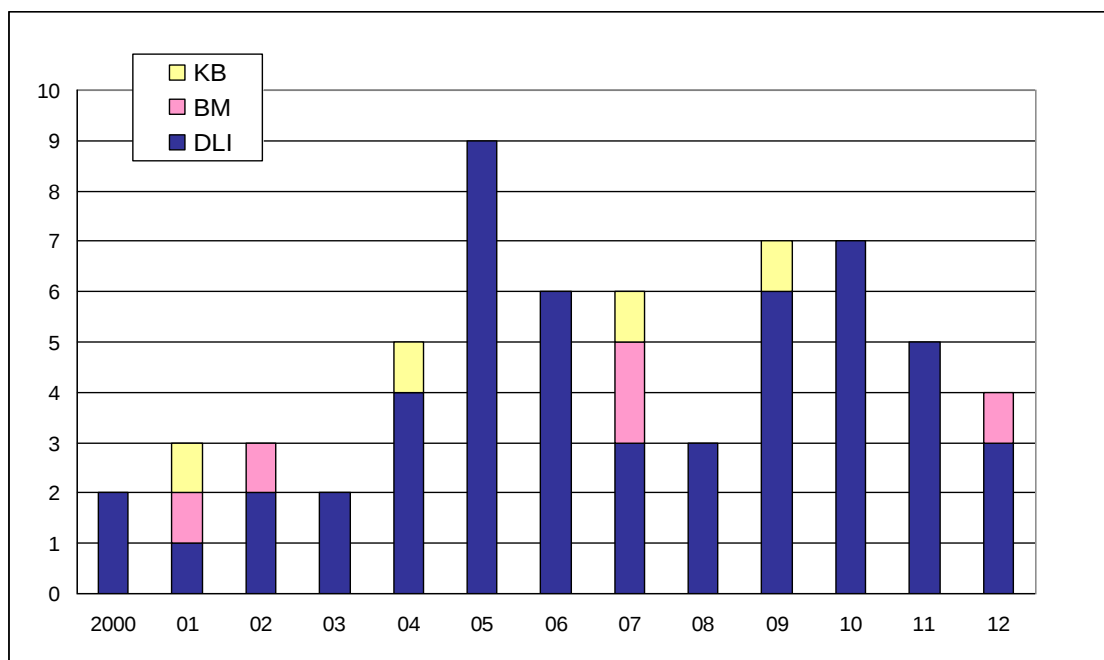


### POČET ODBĚRŮ DÁRCŮ ČNRDD V JEDNOTLIVÝCH LETECH



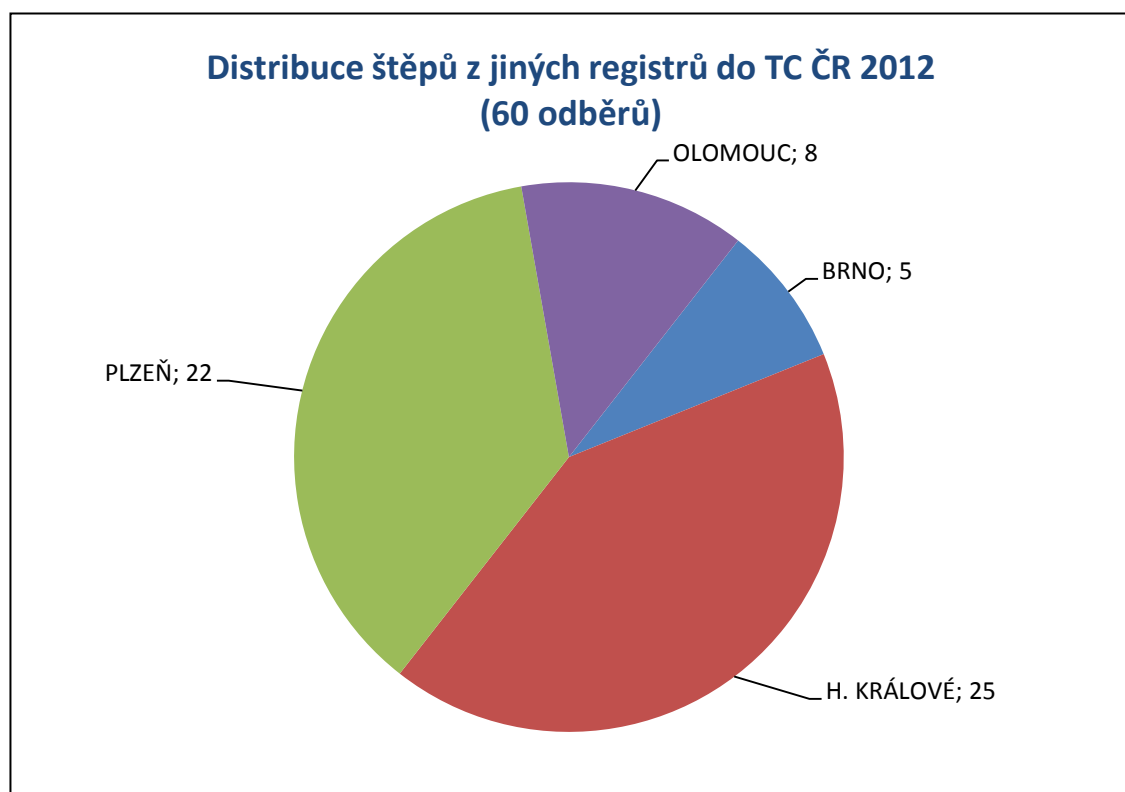
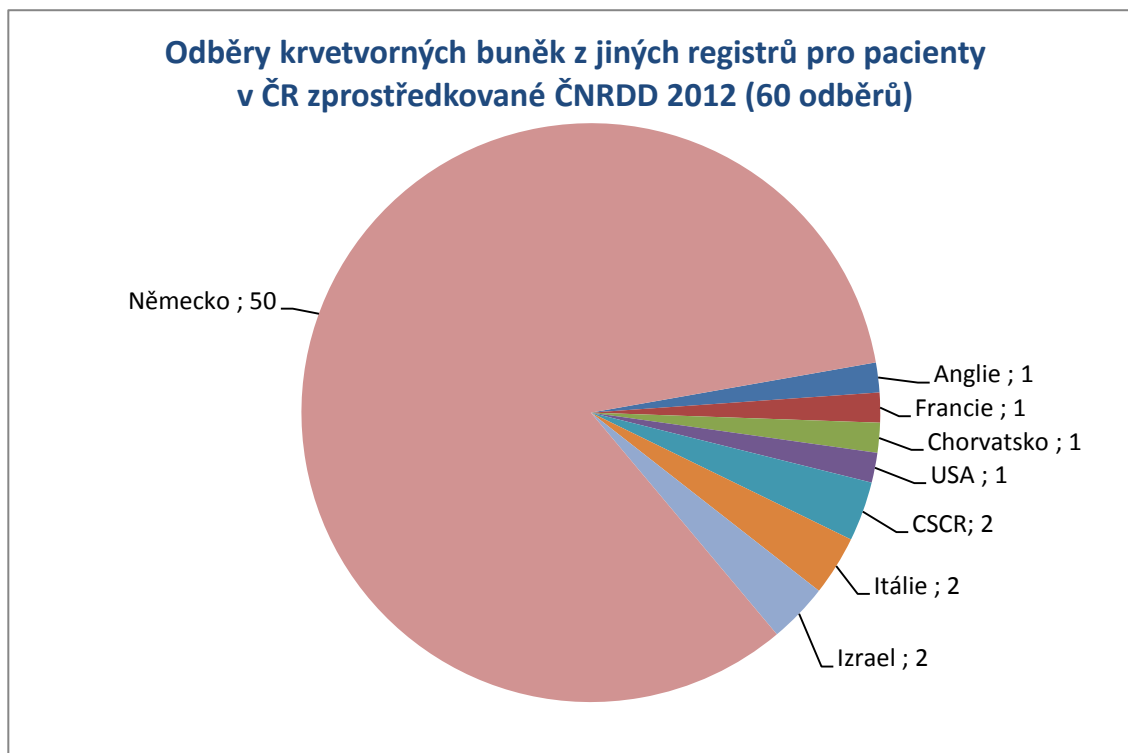
## NÁSLEDNÉ (DRUHÉ) ODBĚRY DÁRCŮ ČNRDD

Podle Standardů provádí ČNRDD u dárců odběry štěpů kostní dřeně a krevních krvetvorných buněk, stimulovaných G-CSF. Za podmínek stanovených Standardy je možné dodatečně vyžádat k podpoře transplantačního efektu následný (druhý) odběr kostní dřeně (BM) či krvetvorných buněk z periferní krve (KB) nebo nestimulovaných krevních lymfocytů (DLI), plné krve či krevních destiček původního dárce.



#### IV. ODBĚRY KRVETVORNÝCH BUNĚK Z JINÝCH REGISTRŮ PRO PACIENTY ZPROSTŘEDKOVANÉ ČNRDD

Ve spolupráci ČNRDD s jinými registry bylo v r. 2012 uskutečněno 60 odběrů pro česká transplantační centra. Přehled registrů a následná distribuce do transplantačních center jsou uvedeny v následujících grafech:



# VÝZKUMNÉ PROJEKTY ČNRDD

Laboratoře ČNRDD se v minulých letech i v současnosti aktivně podílely a podílejí na řadě výzkumných projektů, souvisejících s vývojovými trendy v transplantační medicíně.

## 1. Aktuálně probíhající projekty

- 1. The Hematopoietic Cell Transplantation (HCT) component of the International Histocompatibility Working Group (IHWG).**  
Dlouhodobý mezinárodní multicentrický projekt, koordinovaný z USA (Seattle), který průběžně shromažďuje HLA data a klinické výsledky nepříbuzenských transplantací z největších transplantačních center a HLA laboratoří celého světa. Údaje slouží k výzkumu vlivu kompatibility specifických HLA antigenů na výsledky transplantací dřeně. HLA laboratoř ČNRDD je ve východní a střední Evropě jediným účastníkem tohoto projektu.
- 2. Potřeba a využití autotransfúzí u zdravých dárců při odběru kostní dřeně.**  
Projekt sledující nutnost podání autotransfúze po odběru kostní dřeně v souvislosti s jinými laboratorními parametry dárce; redefinování pravidel pro odběry a indikaci autotransfúzí.
- 3. Stanovení univerzálních, mezinárodně platných indikátorů kvality odběrového centra dárců.** Jde o projekt QAWG (Quality Assurance Working Group) při WMDA. Tento projekt vede dr. Jindra a dr. Dehn z USA a jeho cílem je nalézt a definovat indikátory kvality odběrových center tak, aby umožnily jednoduše zhodnotit jejich kvalitu (provést audit). Předpokládá se, že tento projekt bude uzavřen v roce 2013.

## 2. Ukončené projekty a publikace

- 1. Nežádoucí reakce při odběru hemopoetických kmenových buněk u nepříbuzných dárců – desetiletá zkušenost Českého národního registru dárců dřeně (ČNRDD)**  
Retrospektivní analýza souboru 339 nepříbuzných dárců, kteří podstoupili odběr kostní dřeně (n = 169) nebo periferních kmenových buněk (n = 170) v období 1999–2009. Sledován počet odebraných hemopoetických kmenových buněk, frekvence výskytu nežádoucích reakcí. Studie prokázala, že při dodržování stanovených postupů pro výběr dárce, vyšetření před odběrem i pro péči o dárce během odběru a po jeho ukončení, je odběr hemopoetických kmenových buněk od zdravých dárců bezpečná procedura s nízkým rizikem komplikací. Publikováno v časopisu Transfúze Hematol dnes, 17 2011, No 3, p. 130-136.
- 2. Analysis of KIR genes diversity of the A1B8DR3 (AH 8.1) haplotype in the Czech National Marrow Donors Registry (CNMDR) donors. The scenario for the donor selection according to the KIR repertoire?**  
Originální projekt ČNRDD zkoumající diverzitu repertoáru KIR genů u dárců s nejvíce konzervovaným HLA haplotypem AH 8.1 a jejich možný význam pro strategii výběru dárců hemopoetických buněk ke klinickým transplantacím. Výsledky byly v r. 2010 publikovány jako originální práce v prestižním mezinárodním časopise Tissue Antigens.
- 3. Association of IL6 and CCL2 gene polymorphisms with the outcome of allogeneic haematopoietic stem cell transplantation**  
Mezinárodní multicentrický projekt za účasti tří pracovišť z ČR (HLA laboratoř Imunologického ústavu FN Olomouc, Centrální HLA laboratoř ČNRDD v Plzni a LF UP Olomouc) a HLA pracoviště ve Slovinsku. Projekt zkoumal význam polymorfismu cytokinů pro klinické výsledky transplantací hemopoetických buněk. Výsledky byly publikovány jako originální práce v prestižním mezinárodním časopisu Bone Marrow Transplantation.

**4. Allogeneic transplant in patients aged over 50 years: are results from young unrelated donors comparable to those from older relatives?**

Multicentrický projekt, jehož se spolu s ČNRDD účastní pět transplantčních center v ČR a Slovenské republice (Plzeň, Hradec Králové, Olomouc, Praha-Královské Vinohrady a Bratislava). Práce zjišťuje, nakolik se liší výsledky transplantací hemopoetických buněk od mladých nepříbuzných dárců od výsledků transplantací se staršími sourozenci. Výsledky byly publikovány v r. 2013 jako originální práce v prestižním mezinárodním časopisu Neoplasma.

**5. Evaluating registry serology by duplicate typing with a DNA-based Metod**

Šlo o mezinárodní multicentrickou studii, hodnotící přesnost sérologických typizací HLA antigenů prostřednictvím nezávislé duplicitní DNA typizace. V roce 2007 se projektu zúčastnilo 5 vybraných registrů z celého světa včetně ČNRDD. Účelem bylo srovnání kvality a obecné limitace sérologických typizací v jednotlivých registrech. Vyhodnocením studie začátkem roku 2008 byly získány racionální argumenty pro kompletní přechod na DNA typizaci.

### **3. IT projekty k rozvoji programu**

V úzké spolupráci se ZČU byl do Veřejné soutěže ve výzkumu, vývoji a inovacích vyhlášené v roce 2010 Technologickou agenturou České republiky podán grant s názvem:

**„Výzkum a vývoj pokročilých IT technologií podpory vyhledávání dárce pro transplantaci kostní dřeně“**, který byl v r. 2010 kompletně přijat a je řešen od r. 2011.

Cílem projektu je s využitím dostupných poznatků a navržených metod vyvinout komplexní systém pro podporu výběru vhodného dárce pro transplantaci kostní dřeně. Fundamentální funkčností systému IT v registru je právě to, že vyhledávací algoritmus musí zajistit seznam potenciálně vhodných dárců v co nejkratším čase a v co největší míře usnadnit samotný výběr vhodného dárce.

V rámci grantu jsou tímto řešeny 2 základní oblasti práce ČNRDD:

**a. Vývoj pokročilých metod vyhledávání dárců využívajících DNA znalostí**

(vyhledávání dárce, výpočet pravděpodobnosti shody a související HLA genetická diverzita registru)

**b. Odstranění limitací informačních systémů v transplantačním procesu**

(vytvoření či „upgrade“ elektronické komunikace a všech databází ČNRDD)

#### **a) Vývoj pokročilých metod vyhledávání dárců využívajících DNA znalostí**

Pokročilý vyhledávací algoritmus je vytvářen na základě určité posloupnosti činností:

- 1.. Analýza využívaných molekulárně-genetických dat – úprava a validace HLA dat, zmapování NMDP (MAC) kódů
- 2.. Tvorba a aktualizace pravděpodobnostních modelů (výpočet pravděpodobnosti shody – odhad chybějících dat dárce a odhad shody potenciálního dárce s pacientem), především pro určení pravděpodobnosti celkové shody a shody v jednotlivých HLA lokusech
- 3.. Návrh, realizace a ověřování vyhledávacího algoritmu tak, aby odrážel molekulárně-genetická data dárců – ověřování pomocí již proběhlých „searchů“
- 4.. Realizace potřebných úprav pro integraci algoritmu do stávajícího informačního systému registru – propojení navrženého algoritmu se sérologickým přístupem
- 5.. Vizualizace výsledků dle potřeb ČNRDD – třídění dárců dle molekulárně-genetických typizačních výsledků, vizualizace výše uvedených pravděpodobností do „search“ reportů pro potřeby transplantačních center

## **b) Odstranění limitací informačních systémů v transplantačním procesu**

Pro zefektivnění práce ČNRDD je nezbytné řešit ujednovení datové základny a komunikaci mezi účastníky transplantačního procesu (především TC, KC, DC, HLA Laboratoř). Základním cílem v této oblasti je tedy především urychlení jak národní, tak mezinárodní, komunikace. Pro toto jsou důležitými kroky projektu:

1. Zdokonalení či nové etablování elektronického propojení mezi jednotlivými částmi a databázemi registru
2. V souvislosti s bodem 1. vytvoření uniformního SW pro DC ČNRDD a aplikací a nástrojů potřebných pro komunikaci v rámci českých kooperujících center.

Vytvoření vlastního unikátního komunikačního rozhraní se systémem EMDIS a napojení do celosvětové IT komunikační sítě EMDIS. Po sérii testování a zátěžovém zkušebním provozu byl **ČNRDD v listopadu 2012 do systému EMDIS napojen**. Prvním připojeným zahraničním subjektem se stal německý registr dárců dřeně ZKRD.

## MIMOZDRAVOTNICKÁ ČINNOST SPOLEČNOSTI

Na základě smlouvy provozuje ČNRDD ubytovací a restaurační služby v hotelovém komplexu U PRAMENŮ v Plzni v těsném sousedství transplantačního centra ve Fakultní nemocnici Plzeň. Zařízení je ve vlastnictví Nadace pro transplantace kostní dřeně, nadace, která podle současné platné legislativy sama služby tohoto typu provozovat nemůže.

### I. BEZPLATNÉ UBYTOVACÍ SLUŽBY

V rámci své hlavní neziskové činnosti poskytuje ČNRDD bezplatné ubytování dobrovolným dárčům dřeně v souvislosti s jejich odběry, nemocným, léčeným na transplantačním pracovišti FN v Plzni a jejich rodinným příslušníkům. Uvedená nezisková činnost ČNRDD (účetně vedená pod střediskem 6 Centrum U Pramenů společně s komerční činností) je kryta výnosy z jiných doplňkových činností registru a částečně dotována Nadací pro transplantace kostní dřeně. Bezplatné ubytovací služby v hotelovém komplexu U PRAMENŮ v Plzni využilo v roce 2012 dvacet pět dobrovolných dárců dřeně a jejich rodinných příslušníků, dále 117 nemocných z české republiky i ze Slovenska a jejich rodinných příslušníků. Počet zdarma poskytnutých noclehů byl v roce 2012 celkem 414. Zájem o tuto formu pomoci, zvyšující komfort pacientu, jejich psychický stav a následně i léčebné výsledky, je trvale mimořádně velký.

### II. KOMERČNÍ UBYTOVACÍ A RESTAURAČNÍ SLUŽBY

Další prostředky pro svou zdravotnickou činnost získává ČNRDD využíváním aktuálně volných prostor hotelu U PRAMENŮ k ubytovacím a restauračním službám pro veřejnost za běžné ceny. Kromě toho zde poskytuje zázemí k různým kulturním akcím, školením a seminářům jak pro účely osvěty a náboru dárců dřeně, tak i pro jiná zdravotnická zařízení v regionu a různé komerční subjekty. Nabídku těchto služeb, jejichž výnos se vrací na neziskovém principu zpět do základního transplantačního programu obou organizací, propaguje ČNRDD kromě interních tiskovin a letáku též na stránkách [www.upramenu.cz](http://www.upramenu.cz).

Kromě běžných hotelových a restauračních služeb organizoval ČNRDD v roce 2012 v prostorách U PRAMENŮ několik desítek odborných seminářů, cílenou akci na nábor dárců dřeně z řad Policie ČR, pravidelná setkání několika patientských občanských sdružení (Lymfom Help, Diagnóza CML, Klub nemocných s mnohočetným myelomem aj.). K zvýšení atraktivity prostředí pro veřejnost se zde pořádala řada komorních kulturních akcí (výstavy, koncerty apod.). Uvedené akce, z nichž tu předvádíme pouze ukázky, přinášejí hmatatelný osvětový efekt a zároveň větší či menší finanční přínos pro zdravotnický program transplantací.

# Finanční zpráva za rok 2012

Rozvaha ke dni 31.12.2012 (v tisících Kč)

|                      |                                                                       | č.ř.       | Stav<br>k 1.1.2012 | Stav<br>k 31.12.2012 |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------|--------------------|----------------------|
| <b>AKTIVA</b>        |                                                                       |            |                    |                      |
| <b>A.</b>            | <b>Dlouhodobý majetek celkem</b>                                      | <b>01</b>  | <b>91.073</b>      | <b>110.734</b>       |
| <b>I.</b>            | <b>Dlouhodobý nehmotný majetek celkem</b>                             | <b>02</b>  | <b>138</b>         | <b>138</b>           |
|                      | 2. Software                                                           | 04         | 138                | 138                  |
| <b>II.</b>           | <b>Dlouhodobý hmotný majetek celkem</b>                               | <b>10</b>  | <b>26.227</b>      | <b>27.875</b>        |
|                      | 4. Samostatné movité věci a soubory movitých věcí                     | 14         | 24.249             | 23.368               |
|                      | 9. Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek                              | 19         | 1.978              | 4.507                |
| <b>III.</b>          | <b>Dlouhodobý finanční majetek celkem</b>                             | <b>21</b>  | <b>86.009</b>      | <b>103.407</b>       |
|                      | 6. Ostatní dlouhodobý finanční majetek                                | 27         | 86.009             | 103.407              |
| <b>IV.</b>           | <b>Oprávky k dlouhodobému majetku celkem</b>                          | <b>29</b>  | <b>-21.301</b>     | <b>-20.686</b>       |
|                      | 2. Oprávky k softwaru                                                 | 31         | -138               | -137                 |
|                      | 7. Oprávky k samostatným movitým věcem a souborům movitých věcí       | 36         | -21.163            | -20.549              |
| <b>B.</b>            | <b>Krátkodobý majetek celkem</b>                                      | <b>41</b>  | <b>62.688</b>      | <b>75.924</b>        |
| <b>I.</b>            | <b>Zásoby celkem</b>                                                  | <b>42</b>  | <b>176</b>         | <b>275</b>           |
|                      | 1. Materiál na skladě                                                 | 43         | 57                 | 58                   |
|                      | 7. Zboží na cestě a v prodejnách                                      | 49         | 119                | 217                  |
| <b>II.</b>           | <b>Pohledávky celkem</b>                                              | <b>52</b>  | <b>14.736</b>      | <b>19.374</b>        |
|                      | 1. Odběratelé                                                         | 53         | 11.454             | 16.963               |
|                      | 4. Poskytnuté provozní zálohy                                         | 56         | 110                | 39                   |
|                      | 5. Ostatní pohledávky                                                 | 57         | 817                | 44                   |
|                      | 10. Daň z přidané hodnoty                                             | 62         | 112                | 142                  |
|                      | 11. Ostatní daně a poplatky                                           | 63         |                    | 1                    |
|                      | 17. Jiné pohledávky                                                   | 69         | 2.243              | 2.201                |
|                      | 19. Opravná položka k pohledávkám                                     | 71         |                    | -16                  |
| <b>III.</b>          | <b>Krátkodobý finanční majetek celkem</b>                             | <b>72</b>  | <b>44.422</b>      | <b>52.324</b>        |
|                      | 1. Pokladna                                                           | 73         | 244                | 520                  |
|                      | 3. Účty v bankách                                                     | 75         | 29.298             | 50.301               |
|                      | 6. Ostatní cenné papíry                                               | 78         | 14.880             | 1.503                |
| <b>IV.</b>           | <b>Jiná aktiva celkem</b>                                             | <b>81</b>  | <b>3.354</b>       | <b>3.951</b>         |
|                      | 1. Náklady příštích období                                            | 82         | 364                | 1.504                |
|                      | 2. Příjmy příštích období                                             | 83         | 2.990              | 2.447                |
| <b>AKTIVA CELKEM</b> |                                                                       | <b>85</b>  | <b>153.761</b>     | <b>186.658</b>       |
| <b>PASIVA</b>        |                                                                       |            |                    |                      |
| <b>A.</b>            | <b>Vlastní zdroje celkem</b>                                          | <b>86</b>  | <b>147.287</b>     | <b>178.871</b>       |
| <b>I.</b>            | <b>Jmění celkem</b>                                                   | <b>87</b>  | <b>15.821</b>      | <b>20.225</b>        |
|                      | 1. Vlastní jmění                                                      | 88         | 6.761              | 7.002                |
|                      | 2. Fondy                                                              | 89         | 7.476              | 7.476                |
|                      | 3. Oceňovací rozdíly z přecenění finančního majetku a závazků         | 90         | 1.584              | 5.747                |
| <b>II.</b>           | <b>Výsledek hospodaření celkem</b>                                    | <b>91</b>  | <b>131.466</b>     | <b>158.646</b>       |
|                      | 1. Účet výsledku hospodaření                                          | 92         | 24.992             | 27.180               |
|                      | 3. Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let                   | 94         | 106.474            | 131.466              |
| <b>B.</b>            | <b>Cizí zdroje celkem</b>                                             | <b>95</b>  | <b>6.474</b>       | <b>7.787</b>         |
| <b>III.</b>          | <b>Krátkodobé závazky celkem</b>                                      | <b>106</b> | <b>6.091</b>       | <b>7.266</b>         |
|                      | 1. Dodavatelé                                                         | 107        | 3.077              | 4.511                |
|                      | 3. Přijaté zálohy                                                     | 109        | 1.208              | 49                   |
|                      | 4. Ostatní závazky                                                    | 110        | 44                 | 35                   |
|                      | 5. Zaměstnanci                                                        | 111        | 15                 | 44                   |
|                      | 7. Závazky k institucím soc. zabezpečení a veřejného zdrav. pojištění | 113        | 227                | 286                  |
|                      | 8. Daň z příjmu                                                       | 114        | 874                | 1.719                |
|                      | 9. Ostatní přímé daně                                                 | 115        | 69                 | 81                   |
|                      | 17. Jiné závazky                                                      | 123        | 481                | 525                  |
|                      | 22. Dohadné účty pasivní                                              | 128        | 96                 | 16                   |
| <b>IV.</b>           | <b>Jiná pasiva celkem</b>                                             | <b>130</b> | <b>383</b>         | <b>521</b>           |
|                      | 1. Výdaje příštích období                                             | 131        | 381                | 434                  |
|                      | 2. Výnosy příštích období                                             | 132        | 2                  | 87                   |
| <b>PASIVA CELKEM</b> |                                                                       | <b>134</b> | <b>153.761</b>     | <b>186.658</b>       |

## Výkaz zisku a ztráty ke dni 31.12.2012 (v tisících Kč)

|      |                                                                      | Činnost      |                |                |
|------|----------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|----------------|
| A.   | NÁKLADY                                                              | hlavní       | hospodář.      | celkem         |
| I.   | <b>Spotřebované nákupy celkem</b>                                    | <b>879</b>   | <b>15.638</b>  | <b>16.517</b>  |
|      | 1. Spotřeba materiálu                                                | 879          | 13.205         | 14.084         |
|      | 2. Spotřeba energie                                                  |              | 1.126          | 1.126          |
|      | 4. Prodané zboží                                                     |              | 1.307          | 1.307          |
| II.  | <b>Služby celkem</b>                                                 | <b>4.421</b> | <b>37.693</b>  | <b>42.114</b>  |
|      | 5. Opravy a udržování                                                | 32           | 625            | 657            |
|      | 6. Cestovné                                                          | 11           | 1.711          | 1.722          |
|      | 7. Náklady na reprezentaci                                           | 43           | 2              | 45             |
|      | 8. Ostatní služby                                                    | 4.335        | 35.355         | 39.690         |
| III. | <b>Osobní náklady celkem</b>                                         | <b>1.102</b> | <b>10.976</b>  | <b>12.078</b>  |
|      | 9. Mzdové náklady                                                    | 973          | 8.250          | 9.223          |
|      | 10. Zákonné sociální pojištění                                       | 129          | 2.629          | 2.758          |
|      | 12. Zákonné sociální náklady                                         |              | 97             | 97             |
| IV.  | <b>Daně a poplatky celkem</b>                                        | <b>7</b>     | <b>111</b>     | <b>118</b>     |
|      | 14. Daň silniční                                                     | 2            | 4              | 6              |
|      | 16. Ostatní daně a poplatky                                          | 5            | 107            | 112            |
| V.   | <b>Ostatní náklady celkem</b>                                        | <b>612</b>   | <b>1.605</b>   | <b>2.217</b>   |
|      | 17. Smluvní pokuty a úroky z prodlení                                |              | 1              | 1              |
|      | 19. Odpis nedobytné pohledávky                                       |              | 24             | 24             |
|      | 21. Kursové ztráty                                                   | 34           | 788            | 822            |
|      | 24. Jiné ostatní náklady                                             | 578          | 792            | 1.370          |
| VI.  | <b>Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a oprav.položek celkem</b> | <b>3</b>     | <b>61.662</b>  | <b>61.665</b>  |
|      | 25. Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku                | 3            | 1.166          | 1.169          |
|      | 27. Prodané cenné papíry a podíly                                    |              | 60.480         | 60.480         |
|      | 30. Tvorba opravných položek                                         |              | 16             | 16             |
|      | <b>NÁKLADY CELKEM</b>                                                | <b>7.024</b> | <b>127.685</b> | <b>134.709</b> |

|      |                                                                          |              |                |                |
|------|--------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|----------------|
| B.   | <b>VÝNOSY</b>                                                            |              |                |                |
| I.   | <b>Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem</b>                         |              | <b>104.865</b> | <b>104.865</b> |
|      | 1. Tržby za vlastní výroby                                               |              | 4.268          | 4.268          |
|      | 2. Tržby z prodeje služeb                                                |              | 98.888         | 98.888         |
|      | 3. Tržby za prodané zboží                                                |              | 1.709          | 1.709          |
| IV.  | <b>Ostatní výnosy celkem</b>                                             | <b>103</b>   | <b>541</b>     | <b>644</b>     |
|      | 15. Úroky                                                                | 103          | 262            | 365            |
|      | 16. Kursové zisky                                                        |              | 188            | 188            |
|      | 18. Jiné ostatní výnosy                                                  |              | 91             | 91             |
| V.   | <b>Tržby z prodeje majetku, zúčtování rezerv a oprav. položek celkem</b> |              | <b>62.546</b>  | <b>62.546</b>  |
|      | 20. Tržby z prodeje cenných papírů a podílů                              |              | 46.283         | 46.283         |
|      | 24. Výnosy z dlouhodobého finančního majetku                             |              | 16.263         | 16.263         |
| VII. | <b>Provozní dotace celkem</b>                                            | <b>2.220</b> | <b>146</b>     | <b>2.366</b>   |
|      | 29. Provozní dotace                                                      | 2.220        | 146            | 2.366          |
|      | <b>VÝNOSY CELKEM</b>                                                     | <b>2.323</b> | <b>168.098</b> | <b>170.421</b> |

|    |                                           |               |               |               |
|----|-------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| C. | <b>Výsledek hospodaření před zdaněním</b> | <b>-4.701</b> | <b>40.413</b> | <b>35.712</b> |
|    | 34. Daň z příjmů                          |               | 8.532         | 8.532         |
| D. | <b>Výsledek hospodaření po zdanění</b>    | <b>-4.701</b> | <b>31.881</b> | <b>27.180</b> |

# Zpráva a výrok auditora



**ORGANIZAČNÍ KANCELÁŘ PRAHA**

sdržení auditorů a daňových poradců

Doc. Ing. Karel Novotný, CSc. Ing. Karel Novotný

Praha 8, Thámová 7, 186 00

E-mail audit.okpraha@ok-praha.cz

[www.ok-praha.cz](http://www.ok-praha.cz)

tel. : 221 702 109, 222 327 728

fax : 221 702 109

## ZPRÁVA AUDITORA č. 8 / 2013 o ověření účetní závěrky k 31.12.2012 účetní jednotky

**Český národní registr dárců dřeně, o.p.s.**

**IČ 25 22 85 61**

Adresa: Na Roudné 123/212, Plzeň PSČ 301 65

Hlavní předmět činnosti : nábor dárců kostní dřeně a jejich zařazení do registru

Obsah:

Vymezení auditu a odpovědnosti auditora  
Předmět a rozsah auditu  
Výrok auditora  
Zpráva auditora vedení účetní jednotky

Příjemce: Miroslav Kaiser, předseda správní rady

Podpis:



Auditorská zpráva je určena pro: správní radu a zřizovatele

Zprávu vypracovali : doc. Ing. Karel Novotný, CSc.  
auditor č. 0260  
Ing. Karel Novotný  
auditor č. 1824

Tato zpráva obsahuje dvě strany

Datum vypracování zprávy : 3. 5. 2013

Potvrzujeme, že zpráva byla projednána se statutárním a dozorčím orgánem účetní jednotky dne:  
3. 5. 2013

Statutární orgán:



Dozorčí orgán:





## ORGANIZAČNÍ KANCELÁŘ PRAHA

sdružení auditorů a daňových poradců

Doc. Ing. Karel Novotný, CSc. Ing. Karel Novotný

Praha 8, Thámová 7, 186 00

E-mail audit.okpraha@ok-praha.cz

www.ok-praha.cz

tel. : 221 702 109, 222 327 728

fax : 221 702 109

### VYMEZENÍ AUDITU A ODPOVĚDNOSTI AUDITORA

Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku k 31.12.2012 společnosti identifikované v této účetní závěrce. Za sestavení této účetní závěrky je zodpovědné vedení společnosti. Naším úkolem je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce.

### PŘEDMĚT A ROZSAH AUDITU

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl audit tak, aby získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedené ověření úplnosti a průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit též zahrnuje posouzení použitých účetních metod a významných odhadů provedených vedením a dále zhodnocení vypovídací schopnosti účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

### VÝROK AUDITORA

Podle našeho názoru účetní závěrka ve všech významných ohledech podává věrný a poctivý obraz aktiv, pasiv a finanční situace k 31.12.2012 a nákladů, výnosů a výsledku hospodaření za rok 2012 v souladu s účetními předpisy platnými v České republice společnosti:

## Český národní registr dárců dřene, o.p.s.

k 31.12.2012, výsledek hospodaření a finanční situaci za rok 2012 v souladu se zákony a účetními předpisy platnými v České republice. Výrok auditora je

**bez výhrad.**

V Praze 3. 5. 2013

Ing. Karel Novotný  
auditor č. 1824

Organizační kancelář Praha  
186 00 Praha 8, Thámová



doc. Ing. Karel Novotný, CSc.  
auditor č. 0260

Organizační kancelář Praha  
186 00 Praha 8, Thámová 7





## ORGANIZAČNÍ KANCELÁŘ PRAHA

sdružení auditorů a daňových poradců

Doc. Ing. Karel Novotný, CSc. Ing. Karel Novotný

Praha 8, Thámova 7, 186 00

E-mail audit.okpraha@ok-praha.cz

[www.ok-praha.cz](http://www.ok-praha.cz)

tel. : 221 702 109, 222 327 728

fax : 221 702 109

### ZPRÁVA AUDITORA VEDENÍ ÚČETNÍ JEDNOTKY

Na základě prověrky účetních písemností lze konstatovat následující:

- a) Účetnictví je vedeno pečlivě a průkazným způsobem. Během prověrky nebyly zjištěny žádné významné nesprávné či nedovolené zápisy.
- b) Jednotlivé účetní písemnosti na sebe vzájemně navazují (Rozvaha, Výkaz zisku a ztrát, Hlavní kniha, Obrátová předvaha).
- c) Výše majetku vykázaná v rozvaze je doložena inventurními seznamy. Inventarizační protokoly mají předepsané náležitosti.
- d) Při kontrole prvotních dokladů nebyly nalezeny žádné významné nesrovnalosti.
- e) Společnost má na ohrožené pohledávky vytvořeny opravné položky v dostatečné výši. Jiná ohrožená aktiva nemá.
- f) Veškeré závazky vůči sociální správě, zdravotnímu pojištění i vůči státu má společnost uhrazeny v termínu splatnosti. Veškeré závazky z obchodního styku jsou hrazeny v termínech splatnosti.
- g) Finanční dlouhodobý majetek, který byl na konci roku přeceněn na reálnou hodnotu neklesl pod svou počáteční hodnotu.
- h) Od data účetní závěrky do data auditu nedošlo k žádným významným změnám, které by ovlivnily hospodaření o.p.s.. Společnost nevede žádný soudní spor ani neručí svým majetkem za závazky jiných subjektů.

Ing. Karel Novotný  
auditor č. 1824  
Organizační kancelář Praha  
186 00 Praha 8, Thámova 7



doc. Ing. Karel Novotný, CSc.  
auditor č. 0260  
Organizační kancelář Praha  
186 00 Praha 8, Thámova 7



Upřímně děkujeme auditorské společnosti za dlouholeté bezplatné poskytování auditorských a poradenských služeb.

## Poděkování

Český národní registr dárců dřeně děkuje touto cestou celému obrovskému týmu obětavých lidí, kteří výsledky jeho práce po léta umožňují. Poděkování patří více než pětatřiceti tisícům dobrovolných dárců dřeně, kteří se do databáze ČNRDD v průběhu minulých let zaregistrovali, aby dali kdykoliv naději na život neznámým nemocným. Z nich obzvláště děkujeme těm, kteří odběry svých krvetvorných buněk již podstoupili za cenu vlastního nepohodlí i bolesti jen proto, aby někdo jiný, koho s největší pravděpodobností nikdy nepoznají, mohl dostat šanci na překonání jinak smrtelné nemoci. Upřímný dík a uznání patří rovněž všem pracovníkům dárcovských center, laboratoří, klinických pracovišť, spolupracujících registru i kurýrům, kteří mají společnou zásluhu na vyhledávání vhodných dárců pro konkrétní pacienty, kteří u dárců zajišťují bezpečné odběry krvetvorných buněk a jejich transport na příslušná transplantační pracoviště za nemocnými přes hranice krajů, státu i kontinentu. Děkujeme i stovkám bezplatných spolupracovníků, kteří se léta podílejí na šíření osvěty, informování veřejnosti a získávání dalších obětavých spoluobčanů pro myšlenku dobrovolného dárcovství dřeně. Stejnou měrou si dovoluujeme vyzdvihnout zásluhu a poděkovat všem velkým i menším finančním přispěvatelům, kteří program českého národního registru dárců dřeně podpořili a podporují. Bez nich by totiž tento unikátní projekt pomoci člověka člověku neexistoval.

S hlubokou úctou a díky všem

Správní rada Českého národního registru dárců dřeně, o.p.s.  
Na Roudné 123/212  
301 00 Plzeň  
Tel. 377 259 064  
Fax 377 521 753  
e-mail [sekretariat@kostnidren.cz](mailto:sekretariat@kostnidren.cz)  
[www.kostnidren.cz](http://www.kostnidren.cz)